



2^{ÈME} SOMMET CULTURE DE CGLU

ENGAGEMENTS ET ACTIONS POUR LA CULTURE DANS LES VILLES DURABLES

JEJU (RÉPUBLIQUE DE CORÉE)

10-13 MAI 2017

PLÉNIÈRE D'OUVERTURE

10 MAI 2017

M. **JOSEF ROIG**, SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE
CITÉS ET GOUVERNEMENTS LOCAUX UNIS (CGLU)





Nous souhaitons à toutes et à tous la bienvenue à ce 2^{ème} Sommet Culture de CGLU.

C'est un véritable plaisir d'être de retour à Jeju. Comme vous le savez peut-être, la province de Jeju a accueilli le 2^{ème} Congrès Mondial de CGLU il y a 10 ans en 2007, c'est donc un lieu où l'histoire de notre organisation s'est écrite. Et toujours, nous y avons reçu un très bon accueil. J'aimerais remercier tout particulièrement le gouverneur WON Hee-ryong et la Province Autonome Spéciale de Jeju pour leur rôle primordial au sein de CGLU, que ce soit au niveau mondial comme à l'échelle de la région Asie-Pacifique.

Je suis également très heureux de voir de nombreux gouvernements locaux provenant de cette région. CGLU-ASPAC, la section Asie-Pacifique de CGLU, est la plus grande des sections de CGLU, et ce Sommet est une très bonne opportunité d'apprendre de vos expériences diverses et de renforcer la participation des villes de votre région dans nos programmes internationaux. Je sais aussi que la Commission Culture de CGLU apprécie grandement de travailler avec les villes de la zone Asie-Pacifique. Je remercie encore une fois le gouverneur WON Hee-ryong, également président de CGLU-ASPAC et le Secrétariat dirigé par Bernadia Tjandradewi.

Il s'agit de la 2^{ème} édition du Sommet Culture de CGLU, la 1^{ère} ayant été organisée à Bilbao il y a deux ans. CGLU se réunit souvent pour discuter des agendas mondiaux et échanger expériences et savoirs entre les villes. C'est une chose importante également dans des domaines spécifiques d'intérêt, pour générer des communautés de connaissances et de pratiques.

»» DEPUIS LA CRÉATION DE CGLU EN 2004, LA CULTURE A TOUJOURS FAIT PARTIE DE NOS AGENDAS. CGLU A SOULIGNÉ QUE LA CULTURE DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME L'UNE DES DIMENSIONS FONDAMENTALES DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Je souhaite exprimer ici mes félicitations aux villes qui sont à la tête de la Commission Culture de CGLU :

- ses co-présidentes : les villes de Buenos Aires et de Mexico
- et vice-présidentes : les villes d'Angers, Barcelone, Belo Horizonte, Bilbao, Bogotá, Jeju, Paris et Porto Alegre.

Restez actives et actifs et continuez comme ça !!

Depuis la création de CGLU en 2004, la culture a toujours fait partie de nos agendas. Cette année-là, nous avons commencé à travailler sur l'Agenda 21 de la culture, devenu désormais un document de référence sur la culture et le développement durable dans le monde entier, et utilisé par de nombreuses villes. CGLU a souligné que la culture doit être considérée comme l'une des dimensions fondamentales du développement durable. En 2010, à l'occasion de notre 3^{ème} Congrès Mondial, nous avons approuvé un document dont le titre est on ne peut plus clair : « La culture est le quatrième pilier du développement durable ». Si l'occasion nous était donnée d'approuver à nouveau ce document, son titre serait peut-être désormais : « La culture est la première dimension du développement durable ».



En toute cohérence avec l'ambition de notre texte fondateur sur la culture que je viens de citer, CGLU s'est engagée dans des campagnes globales dans ce domaine, en demandant à ce que la culture fasse partie des Objectifs du Développement Durable (2015) et du Nouvel agenda urbain (2016).

En octobre dernier, notre 5^{ème} Congrès Mondial à Bogotá a adopté l'Engagement de Bogotá et l'Agenda d'action qui comprend un domaine d'action intitulé « Promouvoir le patrimoine local, la créativité et la diversité, à travers des politiques culturelles centrées sur les personnes ». Nous avons la conviction que la place de la culture dans les villes est fondamentale, d'abord parce que nous voulons des villes où chaque personne peut exercer ses droits humains, et où tou-te-s les citoyen-ne-s ont droit à la culture, à s'exprimer avec créativité, à vivre dans un contexte de diversité et à la reconnaissance de leur patrimoine.

» LA PLACE DE LA CULTURE DANS LES VILLES EST FONDAMENTALE. NOUS VOULONS DES VILLES OÙ CHAQUE PERSONNE PEUT EXERCER SES DROITS HUMAINS, ET OÙ TOU-TE-S LES CITOYEN-NE-S ONT DROIT À LA CULTURE

Ensuite parce que la culture fait partie d'autres domaines contribuant à la qualité de vie: l'espace public est meilleur lorsqu'il accorde de la place aux activités culturelles, le développement économique est plus inclusif et durable lorsqu'il intègre les industries culturelles et nous pouvons développer des modes de vie plus durables lorsque l'on combine savoir traditionnel et créativité contemporaine.





Notre travail va bien au-delà des déclarations, quelle que soit leur importance, et ce Sommet en sera la preuve. Depuis notre 1^{er} sommet à Bilbao, plus de 40 villes en différents lieux du globe mettent en œuvre de nouvelles approches de la culture et du développement durable, en ayant recours au guide pratique Culture 21 : Actions.

Nous voulons créer des communautés de connaissances et de pratiques, et ce Sommet en est l'occasion parfaite. Vous êtes toutes et tous rassemblé·e·s ici : gouvernements locaux, expert·e·s, réseaux, artistes, organisations internationales, citoyen·ne·s. Nous pouvons donc faire l'inventaire de tout ce qui s'est passé depuis Bilbao, tirer pleinement parti de ce rassemblement et renforcer notre communauté.

» NOUS VOULONS CRÉER DES COMMUNAUTÉS DE CONNAISSANCES ET DE PRATIQUES

Dernièrement, notre travail s'est porté sur la notion de « Vagues d'actions » et la compréhension du fait qu'il existe plusieurs domaines où innover, impliquer un cercle de villes et partenaires, tester de nouvelles approches et générer des modèles qui auront une influence sur des communautés plus élargies. Et je crois que ce que certain·e·s d'entre vous sont en train de réaliser dans le domaine de la culture correspond à cette idée : vous avez identifié les besoins, développé de nouvelles façons d'y répondre et lors de sommets de ce genre, nous avons l'excellente opportunité de donner de la visibilité à ces efforts, d'apprendre mutuellement et d'impliquer les autres.

Et bien sûr, tout n'est pas que travail, le programme vous permettra également de profiter de l'île de Jeju et de toutes ses richesses, de rencontrer ses habitant·e·s, et d'assister à différentes performances et expressions culturelles. Nous nous faisons une grande joie de pouvoir profiter de tout cela.

Merci beaucoup à toutes et à tous.



